

DOCUMENT 2726

A Because of their uniforms I could hardly identify any of them. Neither one of them wore glasses and neither one of them was slender. They were both heavy set Japanese but that is all I can tell you about them.

Q Will you describe the interpreter, Kawasima?

A I cannot describe him now, but one of my companions, Rufo Balao, maybe can describe him.

Q Can you give us the name of the other people in your community who were maltreated by the Japanese on the 13th of March, 1943?

A They were: Rufo Balao, age 36, who live at Buneng, Atok; Bendian Kictod, age 56, who live at Kabayo, Atok; Takay Kintino, age 50, who live at Central, Atok; Kitayong Escad, age 34, Kabayo, Atok; Konoy Sudkal, age 38, who lives at Kabayo, Atok; Faustino Sagubat, age 40, who lives at Kabayo, Atok, and Bataheng, age 59, Busok, Atok, and some more I cannot now remember.

Q Were you a guerrilla?

A No.

Q Were you engaged in any anti-Japanese activities such as sabotage or spying?

A No, I have never been engaged in any of these acts.

Q Is there anything else you can tell us about your mistreatment and the others?

A No more.

/s/ X
X Mark of TAYAMBONG CHAGSA

We hereby certify that the above named witness, being unable to sign his name, did make the above "X" as his Mark in our presence.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., JAG

/s/ Thomas A. Cannon
THOMAS A. CANNON, 1st Lt., JAG

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES }
MUNICIPALITY OF LA TRINIDAD } SS
MOUNTAIN PROVINCE

I, TAYAMBONG CHAGSA, being duly sworn on oath, state that I had read to me and understood the translation of the foregoing transcription of my interrogation and all answers contained therein, consisting of three pages, are true to the best of my knowledge and belief.

/s/ X
X Mark of TAYAMBONG CHAGSA

Subscribed and sworn to before me this 9th day of October, 1945.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., JAG

DOCUMENT 2726

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES)
MUNICIPALITY OF LA TRINIDAD) SS
MOUNTAIN PROVINCE

I, EVARISTO TIOTIOEN, Pfc. S-5, 66th Inf., PA, no serial number, residing at Pico, La Trinidad, Benguet, Mt. Province, P. I., being duly sworn on oath, state that I truly translated the questions and answers given from English to Igorot and from Igorot to English respectively, and that after being transcribed, I truly translated the foregoing deposition containing three pages, to the witness; that the witness thereupon in my presence affixed his mark thereto.

/s/ EVARISTO TIOTIOEN
EVARISTO TIOTIOEN

Subscribed and sworn to before me this 9th day of October, 1945.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr. 1st Lt. JAGD

C E R T I F I C A T E

I, DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., 02052525, JAGD, and I, THOMAS A. CANNON, 1st Lt., 02052522, JAGD, certify that on 9th day of October, 1945, personally appeared before us TAYAMBONG CHAGSA, and according to EVARISTO TIOTIOEN, gave the foregoing answers to the several questions set forth therein; that after his testimony had been transcribed, the said TAYAMBONG CHAGSA had read to him by the said interpreter the same and affixed his mark thereto in our presence.

Municipality of La Trinidad
Mountain Province, P. I.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., JAG

9 October, 1945

/s/ Thomas A. Cannon
THOMAS A. CANNON, 1st Lt., JAG

DOCUMENT 2726

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES)
MUNICIPALITY OF LA TRINIDAD) SS
MOUNTAIN PROVINCE

I, EVARISTO TIOTIOEN, Pfc. S-5, 66th Inf., PA, no serial number, residing at Pico, La Trinidad, Benguet, Mt. Province, P. I., being duly sworn on oath, state that I truly translated the questions and answers given from English to Igorot and from Igorot to English respectively, and that after being transcribed, I truly translated the foregoing deposition containing three pages, to the witness; that the witness thereupon in my presence affixed his mark thereto.

/s/ EVARISTO TIOTIOEN
EVARISTO TIOTIOEN

Subscribed and sworn to before me this 9th day of October, 1945.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr. 1st Lt. JAGD

C E R T I F I C A T E

I, DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., 02052525, JAGD, and I, THOMAS A. CANNON, 1st Lt., 02052522, JAGD, certify that on 9th day of October, 1945, personally appeared before us TAYAMBONG CHAGSA, and according to EVARISTO TIOTIOEN, gave the foregoing answers to the several questions set forth therein; that after his testimony had been transcribed, the said TAYAMBONG CHAGSA had read to him by the said interpreter the same and affixed his mark thereto in our presence.

Municipality of La Trinidad
Mountain Province, P. I.

/s/ David I. Day Jr.
DAVID I. DAY Jr., 1st Lt., JAG

9 October, 1945

/s/ Thomas A. Cannon
THOMAS A. CANNON, 1st Lt., JAG